

17-18/09
Un week-end
de fête pour imaginer
la ville de demain

AUDERGHEMOIS

Journal d'information de la Commune d'Auderghem

Septembre - Octobre 2011 - n°66

► 18/09: opération "Mon village dans la ville"

Venez faire la fête sur... le viaduc !

Voilà une opportunité qu'on attendait depuis des années! Le 18 septembre, lors de la journée sans voiture, le viaduc Herrmann-Debroux sera accessible exclusivement aux piétons et aux cyclistes! Pour la première fois, il sera donc possible d'y circuler autrement qu'en automobile.

Une performance artistique exceptionnelle pour imaginer la ville de demain

Si cette ouverture est un événement en soi, elle servira aussi de support à une performance artistique exceptionnelle. Sur une toile de 100 m², François Schuiten et Alexandre Obolensky "réinventeront" l'entrée de ville.

Ce véritable trompe-l'oeil sera installé à l'entrée du viaduc et donnera au promeneur une idée in situ de ce que pourrait être Auderghem sans cet "égout à voitures". De nombreuses animations attendent également le public.

Suite en page 2

INTERVIEW EXCLUSIVE DE FRANÇOIS SCHUITEN EN PAGE 2

P4 La Rencontre des Artisans à Rouge-Cloître!

P4 Nouveau: un cours d'art dramatique pour seniors

P4 Inauguration d'un 3^e terrain synthétique au stade communal



Spectacles, concerts, animations, jeux, expos, soirée "Antitapas"... Organisée par le service Jeunesse, la Fête de la Jeunesse 2011 promet d'être plus éclatante que jamais!

L'événement - par et pour les jeunes... jusqu'à 99 ans! - précédera les festivités sur le viaduc. "Nous voulions nous inscrire dans l'opération Mon village dans la ville et la semaine de la mobilité, expliquent Nicolas

Fleuriot et Kadri Sejfula du Parallèle. Nous avons donc choisi un thème - "Rêvons la ville, rêvons l'avenir" - et lancé un appel aux associations. Nous avons reçu une vingtaine de réponses, ce qui se traduira par de nombreux spectacles et ateliers où l'imagination sera au pouvoir". Un programme conçu pour faire la fête jusqu'au bout de la nuit. Pour les enfants d'abord. Pour leurs parents ensuite... Page 4

Nouvelle saison du Centre culturel : demandez le programme! Page 4



Dans le cadre de l'opération "Mon village dans la ville"

Une fresque trompe-l'oeil géante

Suite de la page 1

"Dans le cadre de l'opération Mon village dans la ville, nous avons proposé à la Région de fermer le viaduc et de créer un événement, explique Didier Gosuin. Le secrétaire d'état à la Mobilité, Bruno De Lille, a tout de suite été très enthousiaste. Il a soutenu notre projet et a octroyé un subside pour sa mise en oeuvre".

Du gazon sur le bitume

La performance artistique sera dirigée par Alexandre Obolensky, artiste réputé pour ses peintures monumentales, ses décors de théâtre ou encore ses réalisations pour les expositions universelles de Hanovre et d'Aichi. Réalisée en tandem avec François Schuiten (lire ci-contre), l'œuvre sera fixée sur une structure géante et sera terminée, sous forme de performance, par de jeunes artistes le 18 septembre. Devant la fresque, le bitume sera recouvert de gazon. De quoi créer une ambiance "village" et un espace de rencontre et de détente. Des nappes seront d'ailleurs distribuées au public qui est invité à apporter son pique-nique.

"Avec cette initiative, nous encourageons les gens à réfléchir: Comment Bruxelles peut-il devenir une ville vivable et agréable, déclare le secrétaire d'Etat bruxellois en charge de la Mobilité, Bruno De Lille. Aussi bien la Région que les communes ont un rôle à jouer. Cela prouve également que l'espace public pourrait être fréquenté d'une autre manière, et ce à l'avantage de tous les Bruxellois".

"L'idée est de faire évoluer l'imaginaire collectif et la perception que les Bruxellois ont de ce viaduc, complète Didier Gosuin. Il y aura des animations autour de cette thématique et nous installerons aussi un stand pour organiser des débats publics. On posera clairement la question: "Et si on supprimait ou transformait le viaduc?" En toile de fond, nous voulons mener

une réflexion à moyen et long terme sur la mobilité et la ville de demain".

De leurs côtés, les enfants, encadrés par Le Parallèle, imagineront et dessineront aussi sur des grands panneaux une nouvelle entrée de ville...

"Enfin, on ose repenser la ville!"

Interview de François Schuiten

Rendu célèbre par la série Les Cités obscures, François Schuiten est l'une des figures majeures de la BD belge. Dessinateur et scénographe, grand prix d'Angoulême 2002, ce fils et frère d'architecte dessine et réinvente la ville à chacune de ses planches. Interview.

Quelle a été votre réaction lorsque Auderghem vous a proposé ce projet? Ce qui m'a enthousiasmé dans la démarche d'Auderghem, c'est l'idée de se remettre à rêver la ville, à ne pas l'accepter comme une fatalité. On a tendance aujourd'hui à penser que tout est figé. Mais non, tout est possible! On a bien retiré le viaduc qui menait à la basilique. Alors pourquoi ne pourrait-on pas retirer le viaduc à Auderghem?

Pour vous, quel est le principal défaut de l'entrée de ville à Auderghem? Justement, c'est qu'il n'y en a pas! On

ne sent pas qu'on entre dans la ville. La seule chose qui l'indique, ce sont les embouteillages. A Paris, c'est le périphérique... Et tout le reste c'est la banlieue. C'est horrible! Ce sont des murs qui séparent deux mondes.

Et la principale qualité?

Ces entrées de ville appartiennent à une autre époque. Elles sont définitivement périmées. Le seul mérite, c'est d'aller vite mais, pour moi, c'est une aberration qui nous a conduit à oublier certaines valeurs et à mépriser la ville. Les projets des années 70 (période de construction du viaduc, ndlr), ce sont des projets qui ne laissent pas le temps: on traverse la ville, on la prend vite et puis on la jette. C'est un manque de respect. Or, on est dans un lieu où il y a une forte concentration humaine et cela requiert du respect. Nous devons repenser la ville, - la ville lente -, et réinventer les modes de transport qui vont avec. Le système actuel est un système qui se mord la queue.



pour imaginer la ville de demain

Comment faudrait-il repenser ces entrées de ville?

Il faudrait incarner ce moment où on change de temps et d'espace. La grosse difficulté aujourd'hui, c'est qu'on est incapable de créer des signes. Or, on a besoin de signes car ce sont des repères. Il ne s'agit pas seulement de placer une sculpture. C'est tout un ensemble qu'il faut imaginer. Pour y arriver, il faudrait faire collaborer des architectes, des artistes, des éclairagistes, etc. Ce qu'il faut aussi, c'est de l'ambition et être à l'écoute des racines du lieu.

Un exemple d'entrée de ville réussie?

Je n'en vois pas. Pour moi c'est quelque chose à réinventer complètement et qui découle de différents phénomènes qu'on devra aussi repenser. Les portes d'une ville devraient donner le sentiment que c'est le bon moment de laisser sa voiture. Mais pour cela, il faudrait aussi inventer des transports en commun qui donnent envie. Aujourd'hui, on travaille par contrainte. Ca ne marche pas. Pour que les gens prennent les transports en commun, il faut les repenser en fonction du désir. On pourrait imaginer des trams avec des fenêtres interactives qui donnent envie de les prendre!

Une indication sur ce que vous allez créer pour l'événement?

Ce que je vais proposer, c'est une porte ouverte sur l'avenir. C'est cela qui est intéressant dans le projet d'Auderghem: c'est une ouverture. Enfin, on ose repenser la ville!

Animations et dîner champêtre sur le viaduc

Ce sera sans doute l'attraction avec un grand "A" du dimanche sans voiture! Le viaduc sera ouvert aux piétons et aux cyclistes dès 9h du matin. Attention, les accès seront réglementés (voir infographie ci-dessous).

Ouverture du viaduc à 9 h, animations à partir de 10h et apéro offert à 12h30

Les animations débuteront aux alentours de 10h: jeux en bois, spectacle de cirque, balades en atelage, parcours d'habileté "sécurité routière", fanfares, ateliers de réparation et de gravures sur vélo, initiation au feu, aux pas de renards et aux noeuds, atelier de pop-up sur le thème "le viaduc dans 20 ans", etc. Le Parallèle invitera aussi les enfants à réaliser une grande oeuvre collective dans la suite de la Fête de la Jeunesse (lire en page 4). Bar et petite restauration accueilleront les visiteurs qui pourront soit apporter leur pique nique soit se ravitailler sur place pour un dîner champêtre sur l'herbe. Un "drink de la mobilité" sera offert aux Auderghemois à 12h30.

Performance à partir de 12h et inauguration à 16h

Rendez-vous est également donné sur le stand communal pour consulter le Plan Communal de Mobilité (PCM), (re) découvrir l'exposition sur les projets de remplacement du viaduc par un

boulevard urbain et pour débattre de la mobilité de demain.

La performance artistique (lire en page 2) débutera à 12h. La fresque sera inaugurée aux alentours de 16h.

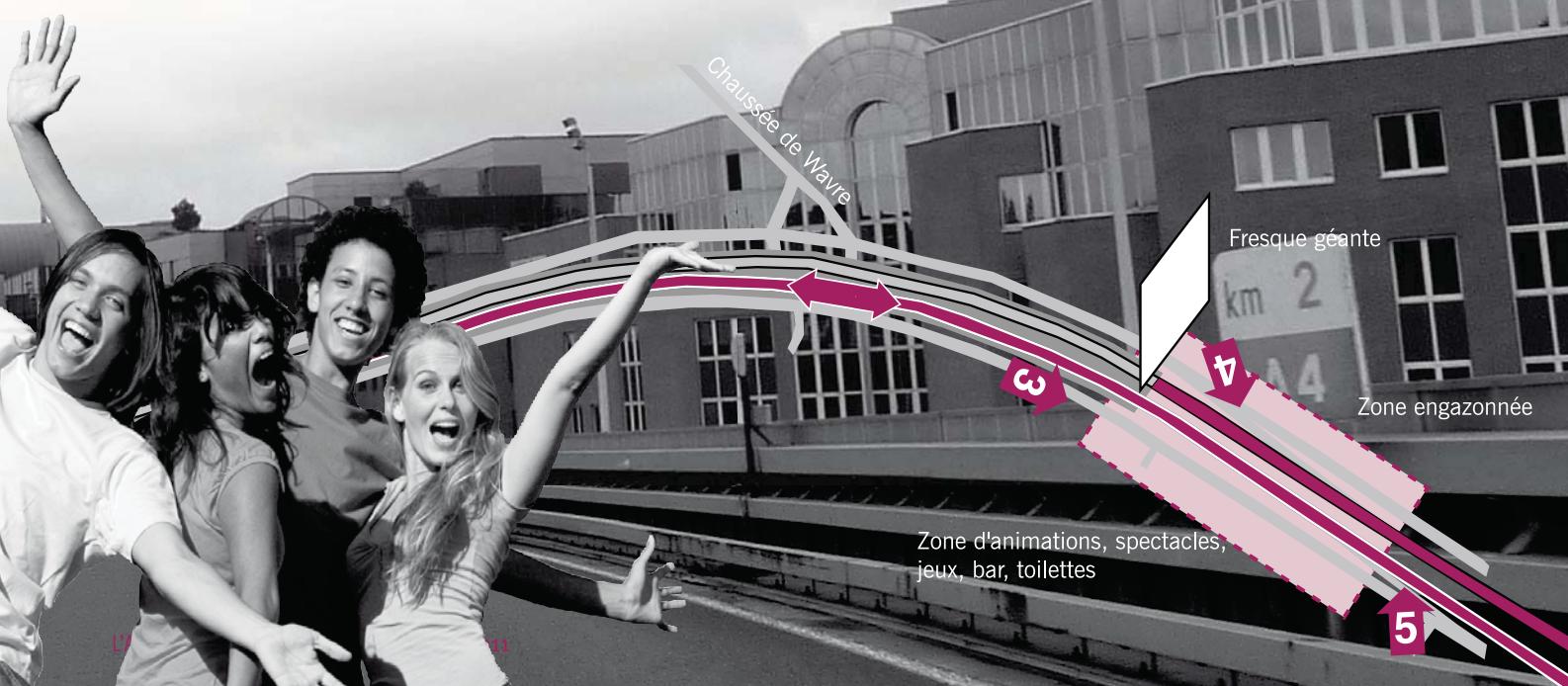
En bref

Demandes de dérogation

Le dimanche sans voiture, l'interdiction de circuler débute à 9h et prend fin à 19h. Sous certaines conditions (à consulter sur www.auderghem.be), des dérogations peuvent être obtenues. Les demandes doivent être adressées par e-mail au service Mobilité: mobilite@auderghem.be

L'ensemble du quartier Invalides en zone bleue

Après consultation des riverains, tout le quartier Invalides passe en zone bleue pour une période test de 3 mois. Les habitants peuvent demander une carte de riverain qui, à titre exceptionnel, leur sera octroyée gratuitement jusque fin 2011. Les cartes de riverain peuvent être commandées via l'e-guichet sur www.auderghem.be, par e-mail ou par téléphone. mobilite@auderghem.be, 02/676.48.76



En prélude aux festivités du lendemain sur le viaduc

La Fête de la Jeunesse rêve l'avenir

En bref

La Rencontre des Artisans à Rouge-Cloître !

Pour la première fois de son histoire, la Rencontre des Artisans aura lieu à Rouge-Cloître, les 1^{er} et 2 octobre prochains. Animations et découvertes de nombreux artisans au programme.

Grande brocante avenue Van der Goes

Organisée pour la 3^e année consécutive, celle-ci aura lieu le 11/09. Réservation des emplacements à la station Octa+.

Ecoles de devoirs: rentrée et appel aux bénévoles

C'est la rentrée! Les écoles de devoirs d'Auderghem lancent un double appel. Aux parents pour qu'ils n'attendent pas qu'il soit trop tard avant d'inscrire leur enfant. Et aux bénévoles prêts à consacrer un peu de leur temps pour aider des élèves de primaire et/ou de secondaire. **Inscriptions: Sophie Vergauwe, 0494/577.916**

Enquête propreté: plus de 500 réponses

L'enquête propreté (Auderghemois 64) a rencontré un vif succès avec plus de 500 réponses. Résultats et analyse dans le prochain Auderghemois.

Un 3^e terrain synthétique au Stade communal

Le Royal Union Auderghem est la 2e école de foot de Bruxelles après... Anderlecht. Des centaines de jeunes s'y entraînent chaque semaine. La Commune a donc aménagé un 3^e terrain synthétique qui sera inauguré le 11 septembre prochain, avec matchs et démonstrations.

Nouveau: un cours d'art dramatique pour seniors

Techniques de mémorisation, travail de la voix, expression corporelle, travail de la diction... Un nouveau théâtre amateur se met en place dès ce mois de septembre, en partenariat avec l'asbl Seniors Auderghem et le Centre Culturel. **Infos: Danielle Dulière, 0479/319.614**

Suite de la page 1

Installés dans le Parc Sény, les stands seront disposés de manière à créer une "place de village" avec un espace central où auront lieu les différents spectacles artistiques et musicaux.

Maxi trampolines, tours en poneys, jeux en bois (plus de 30!), pêche aux canards, jeu électronique géant, ateliers sonores, musique mosaique (comme au musée des instruments), ateliers créatifs et culinaires, etc. côtoieront les spectacles de danses et de cirque, les démonstrations de karaté, les fanfares, concerts de streetmusic et autres "Hommes à poêle"! En vedette: pour les enfants, le roi des papa l'après-midi et, pour les parents, un programme spécial en soirée, concocté en collaboration

avec la fameuse asbl Antitapas.

"Nous allons explorer le thème jusqu'au bout, explique Martin Winance, coordinateur du Parallèle. Nous inviterons les jeunes à s'exprimer et à créer la ville de demain au travers de plusieurs ateliers. Le tout sera exposé le jour même et déplacé le lendemain sur le viaduc (lire en pages 2 et 3)"

"Ceux qui sont venus les années précédentes constateront que la Fête de la Jeunesse prend de l'ampleur, sourit Jany Crucifix, échevine de la Cohésion sociale. Ce sera une véritable fête populaire avec une offre socio-culturelle de qualité, gratuite et accessible à tous".

Les festivités s'ouvriront à midi et se clôtureront à 1h du matin.

Une fête d'un jour, un projet socioculturel à long terme

Elle s'adresse à tous mais pour ceux qui fréquentent le Pavillon, la Maison des Jeunes (MJA) ou encore la cellule éducative de la Maison de la Prévention (MDP), la Fête de la Jeunesse prend une dimension particulière. C'est que l'événement est le fruit d'un travail à long terme mené par les trois institutions.

A travers le projet "Parallèle", le Pavillon et la MJA s'attachent à son organisation depuis de longs mois. Les activités organisées cet été ont été l'occasion de faire participer les jeunes à sa préparation, à les amener à réfléchir à la thématique et à s'impliquer dans les expos qui seront déplacées le lendemain sur le viaduc.

Le cellule éducative de la MDP en a elle aussi profité pour mettre sur pied un projet intergénérationnel dans le quartier du Lambin. *"Nous avons tourné un film de 5 minutes avec des enfants, des ados et des seniors du quartier, explique Saïd Benallel, coordinateur. Nous le projeterons lors de la Fête de la Jeunesse. Nous n'avons volontairement pas tourné la fin car nous demanderons au public de l'écrire. Celui ou celle qui écrira la meilleure fin recevra un prix et nous la tournerons ensuite".* Le scénario? *"Je ne peux pas le dévoiler mais c'est une histoire qui va parler à beaucoup de gens, à la fois amusante et originale".*

Centre culturel : saison 2011 - 2012

Lhermitte, Giraud, Balutin et les autres

à fouler les planches du Centre culturel.

Fidèle à son habitude, le cycle Paris-Théâtre 2011-2012 propose un échantillon du meilleur théâtre français en général et parisien en particulier avec un programme de 7 spectacles qui mêle divertissement, découverte, coups de coeur et diversité. Les "plus" de la saison devraient eux aussi réjouir les amateurs avec la venue d'André Lamy, de Marc Herman ou encore la reprise de "Sois belge et tais-toi". On n'oubliera pas non plus le cycle "Exploration du monde" qui fête cette année ses 60 ans. Demandez le programme complet!

Infos, abonnements et réservations: 02/660.03.03, www.cc-auderghem.be



Thierry Lhermitte, Roland Giraud, Marina Vlady, Jacques Balutin, Emmanuel Carlier... C'est encore une fois une très belle brochette de vedettes qui s'apprête

17-18/09
Een feestweekend
dat een beeld oproept
van de stad van morgen

OUDERGEMNAAR

Plaatjekrant van de gemeente Oudergem

September - Oktober 2011 - nr 66

► 18/09: actie "Mijn dorp in de stad"

Feest mee op...het viaduct!

Dit is een gelegenheid waarop we jaren hebben gewacht! Op 18 september, tijdens de autoloze dag, zal het viaduct Herrmann-Debroux uitsluitend toegankelijk zijn voor voetgangers en fietsers! Voor de allereerste keer zal u er dus zonder auto op mogen.

Een uitzonderlijke artistieke prestatie die ons de stad van morgen toont

Die opening is al een belevenis op zich, maar ze zal bovendien de aanleiding zijn tot een uitzonderlijke artistieke prestatie. Op een doek van 100 m² zullen François Schuiten en Alexandre Obolensky de toegang tot de stad "heruivinden".

Deze onvervalste trompe-l'oeil zal worden aangebracht aan het begin van de viaduct en zal de wandelaar een idee in situ geven van wat Oudergem zou kunnen zijn zonder deze autovloed. Ook heel wat animatie zal aan het publiek worden aangeboden.

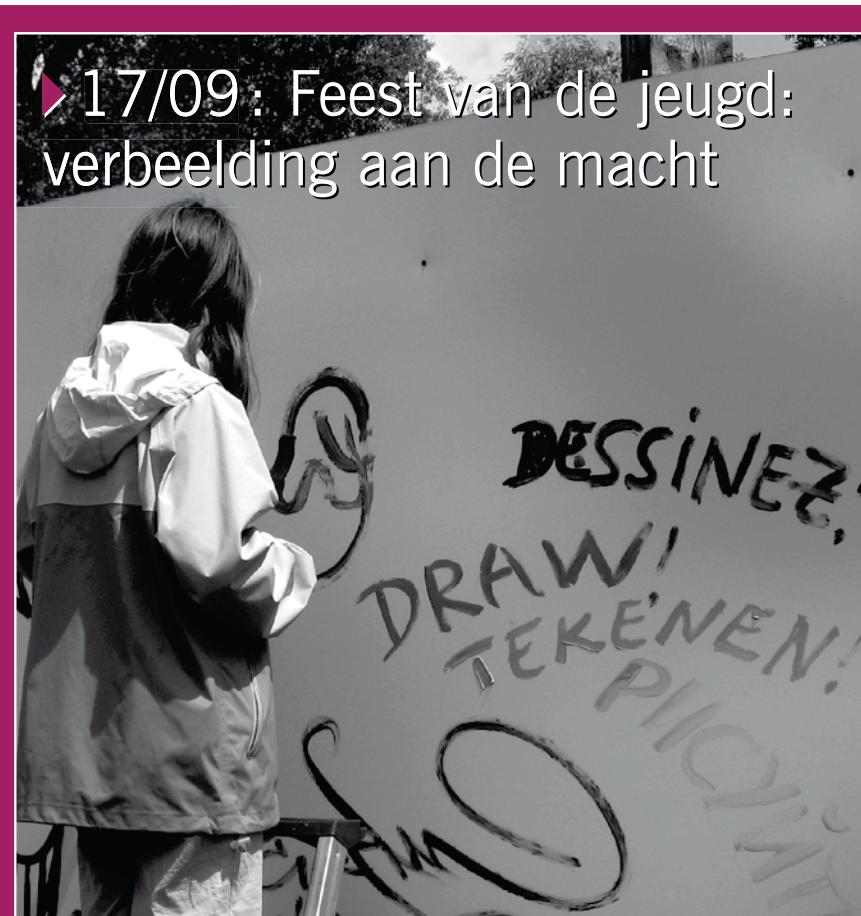
Vervolg op pagina 2

EXCLUSIEF INTERVIEW MET FRANÇOIS SCHUITEN OP PAGINA 2

P4 Ontmoeting met Ambachtslui in het Rood Klooster!

P4 Nieuw: een toneelcursus voor senioren

P4 Openstelling van een 3de kunstterrein in het gemeentelijk stadion



Spektakels, concerten, animatie, spelen, expo's, "Antitapas-avond"... Het Feest van de Jeugd 2011, georganiseerd door de dienst Jeugd, belooft meer dan ooit een schitterende happening te worden!

Het evenement - door en voor jongeren...tot 99 jaar oud! - vindt plaats net voor de festiviteiten op het viaduct. "Wij wilden ons aansluiten bij de actie *Mijn dorp in de stad en de week van vervoering*, leggen Nicolas Fleuriot en Kadri Sejfula van Le

Parallèle uit. We hebben dus gekozen voor een thema - "Dromen van de stad van de toekomst" - en deden een oproep aan de verenigingen. We hebben een twintigtal antwoorden gekregen, en die zullen resulteren in tal van shows en workshops waarin de verbeelding centraal staat". Een programma dat werd bedacht om te feesten tot een stuk in de nacht. Erst zullen de kinderen hun gading vinden, daarna de ouders...

Pagina 4



In het kader van de actie "Mijn dorp in de stad"

Een reusachtig trompe-l'oeil dat een

Vervolg van pagina 1

"In het kader van de actie Mijn dorp in de stad, stelden we het Gewest voor het viaduct af te sluiten en een evenement op het getouw te zetten, legt Didier Gosuin uit. De staatssecretaris van Mobiliteit, Bruno De Lille, was van meet af aan zeer enthousiast. Hij steunde ons project en kende een subsidie toe voor de uitvoering ervan".

De artistieke prestatie zal onder de leiding van Alexandre Obolensky staan, een kunstenaar die beroemd is geworden door zijn monumentale schilderijen, zijn theaterdecora en zijn creaties voor de wereldtentoonstellingen in Hannover en Aichi. Het kunstwerk, dat samen met François Schuiten (lees hiernaast) zal worden gerealiseerd, zal worden bevestigd op een gigantische structuur. Het zal voor een groot deel voorgedrukt zijn, maar het onderste deel zal ter plaatse door de twee kunstenaars worden afgewerkt. Vóór de muurschildering zal op het asfalt een grasperk worden aangelegd. Op die manier worden een "dorpsfeer" en een ontmoetings- en ontspanningszone gecreëerd. Aan de mensen zullen bovendien tafellakens worden uitgedeeld waarop ze kunnen picknicken.

"Met dit initiatief zetten we de mensen aan tot nadenken: hoe kan Brussel een leefbare en aangename stad worden, vertelt Bruno De Lille, Brussels staatssecretaris bevoegd voor Mobiliteit. Zowel het Gewest als de gemeenten hebben een rol te vervullen. Dat bewijst eveneens dat op een heel

andere manier kan worden omgegaan met openbare ruimte, en dat ten gunste van alle Brusselaars".

"Het idee bestaat erin veranderingen op gang te brengen in het collectieve gedachtegoed en in de perceptie van de Brusselaars over die viaduct, vult Didier Gosuin aan. Er zal heel wat te doen zijn

rond dit thema en we zullen ook een stand installeren waar met het publiek debatten zullen kunnen worden georganiseerd. De volgende vraag zal onomwonden worden gesteld: "en wat als we het viaduct wegnemen?" Per slot van rekening willen we dat iedereen eens nadenkt over mobiliteit op middellange en lange termijn en over de stad van morgen".

"De stad niet als iets onvermijdelijks aanvaarden"

Interview met François Schuiten

François Schuiten is beroemd geworden dankzij de reeks Les Cités obscures en is nu een van de grote namen uit de Belgische stripwereld. Interview.

Wat was uw reactie toen Oudergem u dit project voorstelde?

Wat me enthousiast maakte in de aanpak van Oudergem was het idee om zich aan het dromen te zetten over de stad en die niet als iets onvermijdelijks te aanvaarden. Men heeft tegenwoordig de neiging om te denken dat alles in een keurlijf zit. Toch blijft alles mogelijk! Het viaduct naar de Basiliek werd toch ook afgebroken? Waarom zou dat ook niet met die van Oudergem kunnen gebeuren?

Wat is volgens u het grootste minpunt wat de toegang tot de stad betreft in Oudergem?

Dat er helemaal geen toegang is! Je voelt niet dat je de stad binnenkomt. Alleen

de files geven het aan. In Parijs is het de ringweg... En de rest: voorsteden. Vreselijk. Het zijn muren die twee werelden scheiden.

En het grootste pluspunt?

Dergelijke stadstoegangen zijn helemaal uit de tijd en dus voorgoed achterhaald. De enige verdienste ervan is dat het snel gaat, maar voor mij is dat een aberratie die ons ertoe brengt dat we sommige waarden vergeten en de stad minachten. De projecten van de jaren '70 (periode waarin het viaduct werd gebouwd, nvdr) onderschatten het belang van de tijd: we duiken snel de stad in en voor we het goed beseffen, ligt ze al ver achter ons. Dat getuigt van een gebrek aan respect. Een stad is een plek waar veel mensen dicht bij elkaar wonen, en die verdienen respect. We moeten ons de stad anders voorstellen, trager, en transportwijzen bedenken die met die visie overeenstemmen. Het huidige systeem is uitgespeeld.

Welke denkpistes moeten we volgen?
Dat moment waarop men verandert van tijd



beeld van de stad van morgen oproept

en ruimte moet gestalte worden gegeven. De grootste moeilijkheid tegenwoordig is dat men niet in staat is tekens te creëren. En precies tekens hebben we nodig, want dat zijn bakens. Het gaat er niet om louter een beeldhouwwerk te plaatsen. Er moet globaler worden gedacht. Daartoe moet worden gezocht naar een samenwerking tussen architecten, kunstenaars, verlichtingsdeskundigen enz. We moeten ook meer ambitie aan de dag leggen en op zoek gaan naar de wortels van de plek.

Kent u een voorbeeld van een geslaagde stadstoegang?

Niet meteen. Wat mij betreft, moet die volledig worden heruitgevonden op basis van heel andere uitgangspunten. De poorten van een stad zouden het gevoel moeten geven dat het goede moment er is om de auto achter te laten. Maar er moet dan ook worden gezorgd voor aangename openbare transportmiddelen. Tegenwoordig hanteert men te veel dwang. Dat werkt niet. Om mensen op openbare transportmiddelen te krijgen, moet men die aantrekkelijk maken. Denk bijvoorbeeld aan trams met interactieve vensters die het leuk maken om mee te rijden!

Kan u al iets vertellen over uw bijdrage tot het evenement?

Wat ik ga voorstellen, is een open deur naar de toekomst. Dat is wat interessant is aan het project van Oudergem: het is een opening. Eindelijk durft men het aan de stad opnieuw uit te denken!

Animatie en openluchtdiner

Dat wordt ongetwijfeld de attractie met een grote "A" van de autoloze zondag! Het viaduct zal vanaf 9 uur 's morgens worden opengesteld voor voetgangers, fietsers en rollers. Opgelet, de toegangen zullen worden gereglementeerd (zie infographic hieronder).

Opening van het viaduct om 9 uur, animatie vanaf 10 uur

De animaties, tussen het Bloso-centrum en het gemeentelijk stadion, gaan van start rond 10 uur: houten speeltuigen, circusspektakel, koetstochten, een parcours waarop verkeersveilig gedrag wordt aangeleerd, fanfares, workshops fietsen repareren en graveren, leren vuur maken, vossensporen herkennen en knopen leggen, pop-upworkshop rond het thema "het viaduct over 20 jaar" enz. Le Parallèle zal alle kinderen ook verzoeken een groot groepswerk te maken in het verlengde van het Feest van de Jeugd (lees pagina 4). Bezoekers kunnen hun picknick meebrengen of zich ter plaatse een hapje en een drankje aanschaffen voor een openluchtdiner op het gras.

Feestelijke opening en "mobiliteitsdrink" om 12.30 uur

Op de gemeentelijke stand bent u eveneens welkom. U kan er het Gemeentelijk Mobiliteitsplan (GMP) raadplegen, (nog eens) de projecten ter vervanging van het viaduct door een

stadsboulevard bekijken en een debat over de mobiliteit van morgen aangaan. De grote muurschildering van Schuiten en Obolensky wordt vanaf 12 uur geplaatst en zal officieel worden onthuld tegen 16 uur.

In het kort

Afwijkingsaanvragen

Op de autoloze zondag mag u tussen 9 uur en 19 uur niet met de auto de stad in. Onder bepaalde voorwaarden (te raadplegen op www.oudergem.be) kunnen afwijkingen worden toegestaan. De aanvragen moeten worden via e-mail gericht aan de dienst Mobiliteit: mobiliteit@oudergem.be

De hele Invalidenwijk wordt blauwe zone

Na raadpleging van de buurtbewoners wordt de hele Invalidenwijk blauwe zone gedurende een testperiode van 3 maanden. De bewoners mogen een bewonerskaart aanvragen die, bij wijze van uitzondering, hen gratis wordt verleend tot eind 2011. Bewonerskaarten kunnen worden besteld via het e-loket op www.oudergem.be, via e-mail of per telefoon. mobiliteit@oudergem.be, 02/676.48.76



Als aanloop naar de festiviteiten van 's anderendaags op het viaduct

Het Feest van de Jeugd droomt over de toekomst

In het kort

Ontmoeting met Ambachtslui in het Rood Klooster!

Voor de eerste keer in de geschiedenis ervan vindt deze ontmoeting met Ambachtslui plaats in het Rood Klooster, op 1 en 2 oktober eerstkomend. Er valt heel wat te beleven en u kan er kennismaken met het werk van vele ambachtslui.

Brocante Van der Goeslaan

Die wordt al voor het 3^{de} opeenvolgende jaar georganiseerd, ditmaal op 11/09. Plaatsen kunnen worden gereserveerd in het station Octa+.

Huiswerkscholen: vrijwilligers gezocht

Straks begint een nieuw schooljaar! De huiswerkscholen van Espas lanceren een dubbele oproep. Aan de ouders die niet mogen wachten tot het te laat is om hun kind in te schrijven. En aan vrijwilligers die een beetje tijd hebben om kinderen uit het lager en/of secundair onderwijs te helpen. **Inschrijvingen: Sophie Vergauwe, 0494/577.916**

Netheidsenquête: meer dan 500 antwoorden

De netheidsenquête was een groot succes met meer dan 500 antwoorden. Resultaten en analyse in de volgende Oudergemnaar.

Een 3^{de} kunstterrein

De Royal Union Auderghem is de 2^{de} voetbalschool van Brussel na... Anderlecht. Honderden jongeren trainen er elke week. De Gemeente heeft om die reden een 3^{de} kunstterrein laten aanleggen. Dat wordt op 11/09 eerstkomend plechtig geopend, met wedstrijden en demonstraties.

Een toneelcursus voor senioren

Memoratietechnieken, stemoefeningen, lichaams-expressie, dictie... Een nieuwe amateurtoneelgroep ziet het licht vanaf de volgende maand september, in partnership met de vzw Seniors Auderghem en het Cultureel Centrum. **Info: Danielle Duliére, 0479/319.614**



Vervolg van pagina 1

De stands zullen in het Senenpark zo worden opgesteld dat er een "dorpsplein" ontstaat met een centrale ruimte waar de verschillende artistieke en muzikale shows zullen plaatsvinden.

Maxitrampolines, ritjes op een pony, houten speeltuigen (meer dan 30), eendjesvisspel, reuzegroot elektronisch spel, klankworkshops, muziekmozaïek (zoals in het instrumentenmuseum), creatieve en culinaire workshops enz. met tussendoor dans- en circusspektakels, karatedemonstraties, fanfares, street-music en andere straatartiesten! Als klap op de vuurpijl: voor de kinderen, de koning van de papa's 's namiddags en voor de ouders een speciaal avondprogramma,

uitgebroed in samenwerking met de vermaarde vzw Antitapas.

"We zullen de jongeren aan het woord laten en hen de kans bieden de stad van morgen te bouwen tijdens tal van workshops. Al hun creaties zullen op de dag zelf worden tentoongesteld en 's anderendaags worden verhuisd naar het viaduct (lees pagina's 2 en 3)"

"Zij die er de vorige jaren bij waren, zullen vaststellen dat het Feest van de Jeugd steeds meer te bieden heeft, lacht Jany Crucifix, schepen. Het wordt een echt volksfeest met een voortreffelijk sociocultureel aanbod, dat bovendien gratis en toegankelijk voor iedereen is". De festiviteiten gaan 's middags van start en eindigen om 1 uur 's morgens.

Een feest van één dag, een project op lange termijn

Het richt zich tot iedereen, maar voor hen die vaak langs het Paviljoen, het Jeugdhuis of nog de educatieve cel van het Preventiehuis komen, krijgt het Feest van de Jeugd een bijzondere dimensie. Want dat evenement is het resultaat van handenvol werk dat door die drie instanties werd geleverd.

Via Le Parallèle leggen het Paviljoen en het Jeugdhuis zich al vele maanden toe op de organisatie ervan. De activiteiten die van de zomer werden georganiseerd, boden de gelegenheid de jongeren te betrekken bij de voorbereiding ervan, hen ertoe aan te zetten na te denken over het thema en een bijdrage te leveren tot de expo's die 's anderendaags zullen

worden overgebracht naar het viaduct. De educatieve cel van het Jeugdhuis heeft deze kans ook aangegrepen en zette een intergeneratieproject op in de Lambin-wijk. *"We hebben een film van 5 minuten gedraaid van de kinderen, de adolescenten en de senioren uit de wijk, vertelt Saïd Benallel, coördinator. We zijn van plan die te tonen tijdens het Feest van de Jeugd. We hebben bewust niet het einde gefilmd omdat we aan het publiek zullen vragen dat te schrijven. Hij of zij die het beste slot bedenkt, wint een prijs. Dat slot zal dan ook worden verfilmd"*. Het scenario? *"Dat mag ik niet onthullen, maar het is een verhaal dat heel wat mensen zal aanspreken, en tegelijk grappig en origineel is"*.